

616980-2026 - Súťaž

Nemecko – Bezpečnostné služby – Bewachung und/oder Bestreifung von Gemeinschaftsunterkünften für Menschen mit Fluchthintergrund in der Hansestadt Lübeck
OJ S 173/2026 08/09/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim -
Oznámenie o zmene
Služby

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: 1.102.3 Zentrale Verwaltungsdienste, Statistik und Wahlen - Hansestadt Lübeck - Der Bürgermeister

E-mail: vergabewesen@luebeck.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Miestny orgán

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Bewachung und/oder Bestreifung von Gemeinschaftsunterkünften für Menschen mit Fluchthintergrund in der Hansestadt Lübeck

Opis: Bewachung und/oder Bestreifung von Gemeinschaftsunterkünften für Menschen mit Fluchthintergrund in der Hansestadt Lübeck

Identifikátor postupu: 0f4eaa60-ee4a-43f0-ac0f-1e2894c239e0

Interný identifikátor: 1.102.1-069/26

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 79710000 Bezpečnostné služby

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 79713000 Strážne služby

2.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Lübeck, Kreisfreie Stadt (DEF03)

Krajina: Nemecko

Doplňujúce informácie: Die Einsatzorte liegen verteilt auf dem Stadtgebiet der Hansestadt Lübeck - s. Anl. 3a Einsatzstellen

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: #Bekanntmachungs-ID: CXS0Y6NYTT96K29W# Fragen zu den Vergabeunterlagen übermitteln Sie uns bitte fristgerecht ausschließlich elektronisch über das Vergabeportal, dort über den Bereich "Kommunikation" für dieses Vergabeverfahren. Da auch eventuell mit den Bieterinformationen einhergehende, wichtige Änderungen an den Vergabeunterlagen auf diesem Wege kommuniziert werden, wird dringend empfohlen, dass sich die Unternehmen regelmäßig im Projektraum informieren, um die Bieterinformationen zu erhalten. Es werden weder telefonische noch mündliche Auskünfte erteilt. Alle vom Auftraggeber gegebenen Auskünfte sind bei der Ausarbeitung der Angebote zu

berücksichtigen. Bieter können sich nicht darauf berufen, Informationen nicht zur Kenntnis genommen zu haben. Auch die Kommunikation nach Angebotsabgabe erfolgt über dieses Portal. Angebote können ausschließlich über das sogenannte Bietertool der Vergabeplattform DTVP im Projektraum eingereicht werden, nur hierdurch wird die geforderte Verschlüsselung gewährleistet. Auf anderen Übertragungswegen - insbesondere per E-Mail, Post oder über den Bereich "Kommunikation" des Vergabeportals - eingehende Angebote bzw. Angebotsbestandteile werden nicht berücksichtigt. Wir bitten Sie, dem Angebot möglichst alle geforderten Unterlagen beizufügen. Auf die Antragsfristen gemäß § 160 Absatz 3 sowie § 135 Abs. 2 des Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) wird ausdrücklich hingewiesen.

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

vgv -

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Porušenie povinností stanovených na základe čisto vnútroštátnych dôvodov vylúčenia:

Účasť v zločineckej organizácii:

Teroristické trestné činy alebo trestné činy spojené s teroristickými činnosťami:

Pranie špinavých peňazí alebo financovanie terorizmu:

Podvod:

Korupcia:

Detská práca a iné formy obchodovania s ľuďmi:

Porušenie povinnosti platiť dane:

Porušenie povinnosti platiť príspevky na sociálne zabezpečenie:

Porušenie povinností v oblasti environmentálneho práva:

Porušenie povinností v oblasti sociálneho práva:

Porušenie povinností v oblasti pracovného práva:

Platobná neschopnosť:

Aktíva spravované likvidátorom:

Pozastavené podnikateľské činnosti:

Podobná situácia ako úpadok podľa vnútroštátneho práva:

Závažné odborné pochybenie:

Dohody s inými hospodárskymi subjektmi s cieľom narušiť hospodársku súťaž:

Konflikt záujmov z dôvodu účasti na postupe obstarávania:

Priama alebo nepriama účasť na príprave tohto postupu obstarávania:

Predčasné ukončenie zmluvy, škody alebo iné porovnateľné sankcie:

Nepravdivé informácie, neposkytnutie informácií, neschopnosť predložiť požadované dokumenty alebo získanie dôverných informácií o tomto postupe:

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Bewachung und/oder Bestreifung von Gemeinschaftsunterkünften für Menschen mit Fluchthintergrund in der Hansestadt Lübeck

Opis: Bewachung und/oder Bestreifung von Gemeinschaftsunterkünften für Menschen mit Fluchthintergrund in der Hansestadt Lübeck

Interný identifikátor: 1.102.1-069/26

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 79710000 Bezpečnostné služby

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 79713000 Strážne služby

5.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Lübeck, Kreisfreie Stadt (DEF03)

Krajina: Nemecko

Doplňujúce informácie: Die Einsatzorte liegen verteilt auf dem Stadtgebiet der Hansestadt Lübeck - s. Anl. 3a Einsatzstellen

5.1.3. Predpokladané trvanie

Trvanie: 12 Mesiac

5.1.4. Obnovenie

Maximálny počet obnovení: 3

Ďalšie informácie o obnovení: Der Rahmenvertrag wird mit einer festen Laufzeit von einem Jahr geschlossen. Der Auftraggeber behält sich das Recht vor, den Rahmenvertrag nach Ablauf der festen Laufzeit bis zu drei Mal um jeweils ein weiteres Jahr zu verlängern. Die maximale Gesamtlaufzeit des Rahmenvertrags beträgt somit vier Jahre.

5.1.6. Všeobecné informácie

Toto je opakujúce sa verejné obstarávanie

Opis: Sommer/Herbst 2027, sofern die optionale Verlängerung nicht in Anspruch genommen wird, ansonsten Veröffentlichung im jeweiligen Folgejahr

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy: Nevyžaduje sa

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): nie

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno

Doplňujúce informácie: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Opatrenia na zabezpečenie kvality

Popis výberového kritéria: Organisations- und Personaleinsatzkonzept (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kritérium: Opatrenia na zabezpečenie kvality

Popis výberového kritéria: Erklärung zur Anpassungsfähigkeit bei Änderungen (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Da sich sowohl die äußeren Umstände ändern und auch neue Unterkünfte hinzukommen können, ist es während der Vertragszeit notwendig den Umfang der Bestreifung und/oder Bewachung zu erhöhen bzw. anzupassen. Bitte erklären Sie, wie Sie hierauf zeitlich und personell reagieren können. Eine zeitnahe Reaktion ist erwünscht.

Kritérium: Opatrenia na zabezpečenie kvality

Popis výberového kritéria: Erklärung zur Reaktionsfähigkeit bei Notfällen (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Bei akuten Vorkommnissen (z.B. Notfälle oder) ist es unbedingt erforderlich, dass der AN durch Erhöhung der Personal- und Sachmittel reagieren kann. Bitte

erklären Sie, wie Sie hierauf reagieren werden. Welche Personal- und Sachmittel können umgehend (am gleichen Tag) und welche zeit-nah (innerhalb von max. 3 Werktagen) zur Verfügung gestellt werden.

Kritérium: Opatrenia na zabezpečenie kvality

Popis výberového kritéria: Zertifikat DIN 77200 oder Bestätigung gleichwertiger Aufgabenerledigung (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Vorlage eines Zertifikats nach der DIN 77200 Sicherheitsdienstleistungen (bspw. Organisationsaufbau, Versicherung, Qualitätsmanagement, Arbeits- u. Gesundheitsschutz, Einsatzleitung, Dienstanweisungen, Personalauswahl, Beschäftigungsbedingungen, Ausrüstung/Kleidung u.v.a.) oder einer vergleichbaren Bestätigung, wahlweise auch durch Einreichung einer ausführlichen Eigenerklärung über die Aufgabenerledigung oder entsprechendem Informationsmaterial über die Aufgabenerledigung,

Kritérium: Opatrenia na zabezpečenie kvality

Popis výberového kritéria: Zertifikat ISO 9001 oder Bestätigung gleichwertige Qualitätssicherung (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Vorlage eines Zertifikats nach ISO 9001 oder einer vergleichbaren Bestätigung, wahlweise auch durch Einreichung einer ausführlichen Eigenerklärung

Kritérium: Nástroje, závody alebo technické zariadenia

Popis výberového kritéria: Nachweis Nutzung Alarmempfangsstelle zertifiziert mit DIN 50518 oder gleichwertig (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Vorlage eines Zertifikats nach DIN 50518: Für die Leistungserbringung ist die Nutzung einer Alarmempfangsstelle entsprechend der DIN 50518 verpflichtend. Zulässig sind alternativ nur identische technische Lösungen ohne Zertifizierung, sofern diese hinsichtlich des Aufbaus, der Ausstattung, der Übertragungswegen, der Redundanzen, der Verfügbarkeit, des Sicherheitsniveau und die organisatorischen Abläufe den Anforderungen der DIN 50518 vollumfänglich entsprechen. Nicht als vergleichbare Lösung an-erkannt wird eine reine Rufbereitschaft, da diese weder die technische Infrastruktur noch die organisatorischen und sicherheitsrelevanten Standards einer Alarmempfangsstelle nach DIN 50518 erfüllt. Der AN hat im Rahmen seines Angebots den technischen Aufbau und die Gleichwertigkeit einer etwaigen alternativen Lösung nachvollziehbar darzustellen. Ein solches System ist aus Sicht der AG notwendig, um in Notfällen, die der AG oder den Betreuenden bekannt werden, eine kurzfristige, gesicherte Erreichbarkeit des AN zu gewährleisten. Andere Kommunikationswege gewährleisten diese Erreichbarkeit nicht ausreichend.

Kritérium: Nástroje, závody alebo technické zariadenia

Popis výberového kritéria: Erklärung zum Einsatz eines digitalen Wachbuches (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Eigenerklärung über den Einsatz bzw. zukünftigen Einsatz eines digitalen Wachbuchs. Vor der geplanten Auftragserteilung ist vom Unternehmen, welches den Zuschlag erhalten soll, konkret das einzusetzende digitale Wachbuch zu benennen.

Kritérium: Referencie na špecifikované služby

Popis výberového kritéria: Mindestens zwei Referenzen über die Durchführung laufender Tätigkeiten der letzten drei Jahre in vergleichbaren Bereichen in vergleichbarer Größenordnung (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Mindestens zwei Referenzen über die Durchführung laufender Tätigkeiten der letzten drei Jahre in vergleichbaren Bereichen in vergleichbarer Größenordnung unter Nennung von a. Leistungsumfang, b. Auftraggebern,

c. Dauer des Auftrages sowie Auftragssumme d. inklusive Angaben zu deutschsprechenden Ansprechpartnern mit Telefonnummer und E-Mail-Adresse. Die Überprüfung der Daten erfolgt für das Unternehmen, das den Zuschlag erhalten soll, unter Nutzung der angegebenen Kontaktdaten. Bitte stellen Sie die Aktualität der Daten sicher.

Kritérium: Opatrenia na zabezpečenie kvality

Popis výberového kritéria: Eigenerklärung zum Personal (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Eigenerklärung zum Personal, dass der AN dafür Sorge trägt; dass nur Personal eingesetzt wird, das den gestellten Anforderungen des Leistungsverzeichnisses, siehe Pkt. 14, entspricht. Die personenbezogenen Nachweise sind im Rahmen der Auftragserledigung jederzeit zur Einsichtnahme und Prüfung durch den AG vorzuhalten.

Kritérium: Opatrenia na zabezpečenie kvality

Popis výberového kritéria: Eigenerklärung zum Versicherungsschutz (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Eigenerklärung zum Versicherungsschutz, siehe Pkt. 33.2 des Leistungsverzeichnisses

Kritérium: Opatrenia na zabezpečenie kvality

Popis výberového kritéria: Nachweis über die Erlaubnis nach § 34 a GewO (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 15/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Adresa súťažných podkladov: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0Y6NYTT96K29W/documents>

Ad hoc komunikačný kanál:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0Y6NYTT96K29W>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0Y6NYTT96K29W>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 23/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 51 Dni

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Nachforderungen erfolgen auf der Grundlage von § 56 VgV -Prüfung der Interessensbestätigungen, Teilhmeanträge und Angebote; Nachforderung von Unterlagen

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: Einzureichende Unterlagen: * Mit dem Angebot **
Mittels Eigenerklärung: - Bietererklärung (Anl. 4a) - Erklärung zu diversen Themen (Anl. 5)
oder Nachweis über die Eintragung in das amtliche Verzeichnis präqualifizierter Unternehmen
(www.amtliches-verzeichnis.ihk.de) - Preisblatt (Anl. 4b) - Angaben zur Anforderung eines
Wettbewerbsregistrauszuges (Anl. 6) - Erklärung zu den Russland-Sanktionen (Anl. 7)
Elektronická fakturácia: Povolená
Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie
Bude sa využívať elektronická platba: áno

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und
Tourismus

Informácie o lehotách na preskúmanie: Auf die Antragsfristen gemäß § 160 Absatz 3 sowie §
135 Abs. 2 des Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) wird ausdrücklich
hingewiesen.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: 1.102.3
Zentrale Verwaltungsdienste, Statistik und Wahlen - Hansestadt Lübeck - Der Bürgermeister
Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Hansestadt Lübeck - Der
Bürgermeister

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: 1.102.3 Zentrale Verwaltungsdienste, Statistik und
Wahlen - Hansestadt Lübeck - Der Bürgermeister

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: 1.102.3 Zentrale Verwaltungsdienste, Statistik und Wahlen - Hansestadt
Lübeck - Der Bürgermeister

Registračné číslo: DE 135082828

Poštová adresa: Postfach

Mesto: Lübeck

PSČ: 23539

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Lübeck, Kreisfreie Stadt (DEF03)

Krajina: Nemecko

E-mail: vergabewesen@luebeck.de

Telefón: +49 4511227333

Internetová adresa: <http://www.luebeck.de>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Hansestadt Lübeck - Der Bürgermeister

Registračné číslo: --

Poštová adresa: Breite Straße 62

Mesto: Lübeck
PSČ: 23552
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Lübeck, Kreisfreie Stadt (DEF03)
Krajina: Nemecko
Kontaktné miesto: --
E-mail: bgmkanzlei@luebeck.de
Telefón: +49 4511220
Internetová adresa: <http://www.luebeck.de>

Roly tejto organizácie:

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus

Registračné číslo: --

Poštová adresa: Düsternbrooker Weg 94

Mesto: Kiel

PSČ: 24105

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Krajina: Nemecko

E-mail: vergabekammer@wimi.landsh.de

Telefón: +49 4319884640

Fax: +49 4319884702

Internetová adresa: https://www.schleswig-holstein.de/DE/landesregierung/themen/wirtschaft/vergabekammer/vergabekammer_node.html

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-0004

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

10. Zmena

Verzia prechádzajúceho oznámenia, ktorá sa má upraviť

:

59375c2f-ea93-44df-9853-e6aa7f8db231-01

Hlavný dôvod zmeny

:

Aktualizované informácie

Opis

:

Austausch Anlage 4 b (Preisblatt) auf Grund einer berechtigten Bieterfrage

10.1. Zmena

Identifikátor oddielu: PROCEDURE

Opis zmien: Austausch Anlage 4 b (Preisblatt) auf Grund einer berechtigten Bieterfrage

Súťažné podklady boli zmenené dňa: 07/09/2026

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 5d25c637-da8b-4546-a7da-8244fdfb08b6 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii
– štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 07/09/2026 10:26:05 (UTC+02:00) východoeurópsky čas,
stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 616980-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 173/2026

Dátum uverejnenia: 08/09/2026